

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B**

UREDBA VIJEĆA (EU, EURATOM) 2020/2093

od 17. prosinca 2020.

kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021.–2027.

(SL L 433 I, 22.12.2020., str. 11.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2022/2496 od 15. prosinca 2022.	L 325	11	20.12.2022.
► <u>M2</u>	Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2024/765 od 29. veljače 2024.	L 765	1	29.2.2024.

▼ B**UREDBA VIJEĆA (EU, EURATOM) 2020/2093**

od 17. prosinca 2020.

kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje
2021.–2027.

POGLAVLJE 1.

OPĆE ODREDBE*Članak 1.***Višegodišnji financijski okvir**Ovom Uredbom utvrđuje se višegodišnji financijski okvir za razdoblje
2021.–2027. (VFO).*Članak 2.***Pridržavanje gornjih granica VFO-a**

1. Europski parlament, Vijeće i Komisija („institucije”) tijekom svakog proračunskog postupka i pri izvršenju proračuna za dotičnu godinu pridržavaju se godišnjih gornjih granica rashoda utvrđenih u Prilogu I. („gornje granice VFO-a”).

Iznos ispod gornje granice za naslov 3. naveden u Prilogu I. utvrđuje se ne dovodeći u pitanje fleksibilnost između dva stupa zajedničke poljoprivredne politike (ZPP). Prilagođena gornja granica koju treba primijeniti na prvi stup ZPP-a nakon prijenosa između Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj i izravnih plaćanja utvrđuje se u relevantnom pravnom aktu, a VFO se na odgovarajući način prilagođava u okviru tehničke prilagodbe predviđene u članku 4. ove Uredbe.

▼ M2

2. Ako je potrebno upotrijebiti sredstva iz posebnih instrumenata predviđenih u člancima 8., 9., 10., 10.a, 10.b i 12., odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odgovarajuća odobrena sredstva za plaćanje unose se u proračun iznad relevantnih gornjih granica VFO-a.

▼ B

Ako je potrebno upotrijebiti sredstva iz jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice kako je utvrđen u članku 11., odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odgovarajuća odobrena sredstva za plaćanje unose se u proračun iznad relevantnih gornjih granica VFO-a za određenu godinu.

3. Ako je potrebno mobilizirati jamstvo za pružanje financijske pomoći državama članicama odobrene u skladu s člankom 220. stavkom 1. Financijske uredbe, potrebni iznos mobilizira se iznad gornjih granica VFO-a.

▼ M1

Ako je potrebno mobilizirati jamstvo za pružanje financijske pomoći Ukrajini koja je dostupna za 2023. i 2024. i odobrena u skladu s člankom 220. stavkom 1. Financijske uredbe, potreban iznos mobilizira se iznad gornjih granica VFO-a.

▼ M2

Ako je potrebno mobilizirati jamstvo za pružanje financijske pomoći Ukrajini, koja je raspoloživa za razdoblje 2024. – 2027. u ukupnom iznosu zajmova od najviše 33 000 milijuna EUR u tekućim cijenama, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2024/792 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, i odobrena u skladu s člankom 220. stavkom 1. Financijske uredbe, potrebni iznos mobilizira se iznad gornjih granica VFO-a.

▼ B*Članak 3.***Poštovanje gornje granice vlastitih sredstava**

1. Za svaku godinu obuhvaćenu VFO-om, ukupna potrebna odobrena sredstva za plaćanje, nakon godišnje prilagodbe i uzimanja u obzir svih drugih prilagodbi i revizija te primjene članka 2. stavaka 2. i 3., ne smiju dovoditi do pozivne stope vlastitih sredstava koja premašuje gornju granicu vlastitih sredstava utvrđenu u važećoj odluci Vijeća o sustavu vlastitih sredstava Europske unije donesenoj u skladu s člankom 311. trećim stavkom UFEU-a („Odluka o vlastitim sredstvima”).

2. Ako je to potrebno, gornje granice VFO-a snižavaju se kako bi se osiguralo pridržavanje gornjih granica vlastitih sredstava utvrđenih u Odluci o vlastitim sredstvima.

POGLAVLJE 2.

PRILAGODBE VFO-A*Članak 4.***Tehničke prilagodbe**

1. Komisija svake godine prije početka proračunskog postupka za godinu n+1 provodi sljedeće tehničke prilagodbe VFO-a:

- (a) ponovno vrednovanje gornjih granica te ukupnih iznosa odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje, u skladu s cijenama iz godine n+1;
- (b) izračun razlike raspoložive u okviru gornje granice vlastitih sredstava utvrđene u Odluci o vlastitim sredstvima;
- (c) izračun iznosa odobrenih sredstava za preuzimanje obveza raspoloživih u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, kako je navedeno u članku 11. stavku 1. prvom podstavku točki (a), i ukupnog maksimalnog iznosa iz članka 11. stavka 2. prvog podstavka točke (a);
- (d) izračun prilagodbe gornje granice odobrenih sredstava za plaćanje u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, kako je navedeno u članku 11. stavku 1. prvom podstavku točki (b), i maksimalnog iznosa iz članka 11. stavka 2. prvog podstavka točke (b);

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2024/792. Europskog parlamenta i Vijeća od 29. veljače 2024. o uspostavi Instrumenta za Ukrajinu (SL L, 2024/792, 29.2.2024., ELI: ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

▼ B

- (e) izračun dodatnih dodjela sredstava za specifične programe iz članka 5. stavka 1. te rezultata godišnje prilagodbe iz članka 5. stavka 2;

▼ M2

- (f) izračun iznosa raspoloživog za Instrument EURI u skladu s člankom 10.a stavkom 3. točkom (a);
- (g) izračun iznosa koje je potrebno staviti na raspolaganje Instrumentu fleksibilnosti na temelju članka 12. stavka 1. drugog podstavka.

▼ B

2. Komisija provodi tehničke prilagodbe iz stavka 1. na temelju fiksnog deflatora od 2 % godišnje.

3. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću priopćuje rezultate tehničkih prilagodbi iz stavka 1. i gospodarske prognoze na kojima se temelje.

4. Ne dovodeći u pitanje članke 6. i 7., ne provode se daljnje tehničke prilagodbe za dotičnu godinu, ni tijekom te godine ni u obliku naknadnih ispravaka tijekom godina koje slijede.

*Članak 5.***Prilagodba za specifične programe**

1. Iznos jednak prihodu od novčanih kazni koje su institucije Unije izrekle na temelju uredbi (EZ) Vijeća br. 1/2003 ⁽¹⁾ i (EZ) br. 139/2004 ⁽²⁾, koji se u skladu s člankom 107. Financijske uredbe unosi u proračun za godinu n-1, nakon odbijanja iznosa za godinu n-1 iz članka 141. stavka 1. Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ⁽³⁾, raspoloživ je za dodatnu dodjelu za:

- (a) odobrena sredstva za preuzimanje obveza za godinu n+1, počevši od godine 2022. i završavajući u 2027., za programe navedene u Prilogu II., u skladu s postocima koji su utvrđeni za te programe u stupcu „Ključ za raspodjelu” iz tablice u Prilogu II.; i
- (b) odobrena sredstva za plaćanje za godinu n+1, počevši od godine 2022. i završavajući u 2027.

▼ M2

Ukupni iznos dodatnih dodjela za razdoblje 2022. – 2027. za odobrena sredstva za preuzimanje obveza odnosno odobrena sredstva za plaćanje iznosi 10 155 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.). Godišnji iznos dodatnih dodjela za odobrena sredstva za preuzimanje obveza odnosno odobrena sredstva za plaćanje za svaku godinu u razdoblju 2022. – 2026. iznosi najmanje 1 500 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.) i ne smije premašiti 2 000 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.).

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1/2003 od 16. prosinca 2002. o provedbi pravila o tržišnom natjecanju koja su propisana člancima 81. i 82. Ugovora (SL L 1, 4.1.2003., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (Uredba EZ o koncentracijama) (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.).

⁽³⁾ SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

▼B

Ukupni iznos dodatnih dodjela za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za programe u razdoblju 2022.–2027. utvrđen je u stupcu „Ukupna dodatna dodjela za odobrena sredstva za preuzimanje obveza u okviru članka 5.” iz tablice u Prilogu II.

2. Gornje granice za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za relevantne naslove za godinu n+1, počevši od godine 2022. i završavajući 2027., prilagođavaju se naviše s iznosima koji odgovaraju dodatnim dodjelama sredstava iz stavka 1., u skladu s postocima koji su utvrđeni za te naslove u stupcu „Ključ za raspodjelu” iz tablice u Prilogu II. Gornja granica za odobrena sredstva za plaćanje za godinu n+1, počevši od godine 2022. i završavajući 2027., automatski se prilagođava naviše s iznosima koji odgovaraju dodatnoj dodjeli sredstava iz stavka 1.

*Članak 6.***Prilagodbe u vezi s mjerama povezanim s dobrim gospodarskim upravljanjem ili općim režimom uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije**

1. U slučaju ukidanja suspenzije proračunskih obveza u vezi sa sredstvima Unije u skladu s relevantnim temeljnim aktima u okviru mjera povezanih s dobrim gospodarskim upravljanjem ili mjerama donesenim u okviru Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije, iznosi koji odgovaraju suspendiranim obvezama prenose se u sljedeće godine, a odgovarajuće gornje granice VFO-a prilagođavaju se u skladu s time.

2. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću priopćuje rezultat svake prilagodbe iz stavka 1.

3. Suspendirane obveze iz godine n ne mogu se unijeti u opći proračun Unije nakon godine n+2.

*Članak 7.***Prilagodba nakon donošenja novih pravila ili programa u okviru podijeljenog upravljanja**

1. U slučaju da se nakon 1. siječnja 2021. donesu nova pravila ili programi u okviru podijeljenog upravljanja za strukturne fondove, Kohezijski fond, Fond za pravednu tranziciju, Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj, Europski fond za pomorstvo i ribarstvo, Fond za azil i migracije, Fond za unutarnju sigurnost te instrument za upravljanje granicama i vize u okviru Fonda za integrirano upravljanje granicama, iznosi koji odgovaraju dodijeljenim sredstvima neiskorištenim u 2021. u jednakim se dijelovima prenose u svaku godinu u razdoblju 2022.–2025., a odgovarajuće gornje granice VFO-a prilagođavaju se u skladu s time.

2. Komisija Europskom parlamentu i Vijeću priopćuje rezultat svake prilagodbe iz stavka 1.

▼ **B**

POGLAVLJE 3.

POSEBNI INSTRUMENTI

ODJELJAK 1.

Tematski posebni instrumenti▼ **M2**

Članak 8.

Europski fond za prilagodbu globalizaciji

1. Europski fond za prilagodbu globalizaciji, čiji su ciljevi i područje primjene navedeni u Uredbi (EU) 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, ne smije premašiti maksimalni godišnji iznos od 30 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.).

2. Odobrena sredstva za Europski fond za prilagodbu globalizaciji unose se u opći proračun Unije kao rezervacija.

Članak 9.

Pričuva za solidarnost i pomoć u nuždi

1. Pričuva za solidarnost i pomoć u nuždi sastoji se od dvaju instrumenata koji se mogu upotrebljavati za financiranje:

- (a) pomoći za odgovor na hitne situacije uzrokovane velikim katastrofama obuhvaćenima Fondom solidarnosti Europske unije, čiji su ciljevi i područje primjene navedeni u Uredbi Vijeća (EZ) br. 2012/2002 ⁽²⁾ („europska pričuva za solidarnost“); i
- (b) brzih odgovora na posebne hitne potrebe u Uniji ili u trećim zemljama nakon događaja koje nije bilo moguće predvidjeti kad je proračun donesen, osobito za hitne odgovore i aktivnosti potpore nakon prirodnih katastrofa koje nisu obuhvaćene točkom (a), katastrofa uzrokovanih ljudskim djelovanjem, humanitarnih kriza u slučajevima velikih prijetnji za javno zdravlje, odnosno velikih veterinarskih ili fitosanitarnih prijetnji, te u situacijama u kojima migracijski tokovi dovode do osobitog pritiska na vanjskim granicama Unije, ako okolnosti to zahtijevaju („pričuva za pomoć u nuždi“).

2. Europska pričuva za solidarnost ne smije premašiti maksimalni godišnji iznos od 1 016 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.). Bilo koji dio godišnjeg iznosa koji nije iskorišten u godini n može se iskorištiti do kraja godine n+1. Dio godišnjeg iznosa koji potječe iz prethodne godine upotrebljava se prvi. Bilo koji dio godišnjeg iznosa iz godine n koji nije iskorišten u godini n+1 prestaje vrijediti.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2021/691 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o Europskom fondu za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1309/2013 (SL L 153, 3.5.2021., str. 48.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 2012/2002 od 11. studenoga 2002. o osnivanju Fonda solidarnosti Europske unije (SL L 311, 14.11.2002., str. 3.).

▼ M2

Dana 1. listopada svake godine najmanje četvrtina godišnjeg iznosa europske pričuve za solidarnost ostaje raspoloživa za pokrivanje potreba koje se pojave do kraja te godine.

U iznimnim slučajevima i ako preostala raspoloživa financijska sredstva nisu dovoljna za pokrivanje iznosa koji se smatraju potrebnima u godini tijekom koje je došlo do katastrofe iz stavka 1. točke (a), Komisija može predložiti da se razlika financira iz godišnjeg iznosa iz prvog podstavka ovog stavka raspoloživog za sljedeću godinu, do maksimalnog iznosa od 400 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.).

3. Pričuva za pomoć u nuždi ne smije premašiti maksimalni godišnji iznos od 508 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.). Bilo koji dio godišnjeg iznosa koji nije iskorišten u godini n može se iskoristiti do kraja godine $n+1$. Dio godišnjeg iznosa koji potječe iz prethodne godine upotrebljava se prvi. Bilo koji dio godišnjeg iznosa iz godine n koji nije iskorišten u godini $n+1$ prestaje vrijediti.

4. Odobrena sredstva za europsku pričuvu za solidarnost i pričuvu za pomoć u nuždi unose se u opći proračun Unije kao rezervacija.

▼ B*Članak 10.***Pričuva za prilagodbu Brexitu**

1. Pričuvom za prilagodbu Brexitu pruža se pomoć u suzbijanju nepredviđenih i štetnih posljedica u državama članicama i sektorima koji su najviše pogođeni povlačenjem Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, podložno uvjetima utvrđenima u relevantnom instrumentu i u skladu s njima.

▼ M2

2. Pričuva za prilagodbu Brexitu ne smije premašiti iznos od 4 491 milijun EUR (u cijenama iz 2018.).

▼ B

3. Odobrena sredstva za pričuvu za prilagodbu Brexitu unose se u opći proračun Unije kao rezervacija.

▼ M2*Članak 10.a***Instrument EURI**

1. Od 2025. Instrument EURI može se koristiti za financiranje, u određenoj godini, dijela dospjelih troškova kamata i isplata kupona u odnosu na sredstva pozajmljena na tržištima kapitala u skladu s člankom 5. stavkom 2. Odluke Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 ⁽¹⁾. Instrument EURI može se u određenoj godini mobilizirati samo kako bi se, u mjeri utvrđenoj u sljedećim stavcima, pokrio iznos tih troškova koji premašuje sljedeće iznose (u cijenama iz 2018.):

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije te o stavljanju izvan snage Odluke 2014/335/EU, Euratom (SL L 424, 15.12.2020., str. 1.).

▼ **M2**

- 2025. – 2 332 milijuna EUR,
- 2026. – 3 196 milijuna EUR,
- 2027. – 4 168 milijuna EUR.

2. Europski parlament i Vijeće mogu mobilizirati Instrument EURI u okviru proračunskog postupka predviđenog člankom 314. UFEU-a tek nakon što su nastojali pronaći druge načine financiranja, kako bi se pokrio znatan dio iznosa koji premašuju iznose iz stavka 1. ovoga članka, u skladu s primjenjivim sektorskim pravilima i drugim pravnim obvezama, uzimajući u obzir prioritete, razborito planiranje proračuna i dobro financijsko upravljanje.

Odobrena sredstva za Instrument EURI stavljaju se na raspolaganje iznad gornjih granica VFO-a.

3. Instrument EURI obuhvaća sljedeće:

- (a) iznos jednak opozvanim odobrenim sredstvima, koja nisu vanjski namjenski prihodi, kumulativno od 2021., i koja nisu mobilizirana u okviru tog instrumenta prethodnih godina, uz izuzeće iznosâ opozvanih sredstava koja su ponovno stavljena na raspolaganje u skladu s odredbama članka 15. Financijske uredbe i posebnim pravilima o ponovnom stavljanju na raspolaganje odobrenih sredstava kako se navodi u relevantnim temeljnim aktima. Taj se iznos upotrebljava prvi;
- (b) samo ako je iznos iz točke (a) ovog stavka nedostatan, dodatan iznos koji je potreban kako bi se u potpunosti financirali troškovi iz stavka 1. u dotičnoj godini.

Komisija svake godine u sklopu tehničkih prilagodbi iz članka 4. izračunava raspoloživi iznos na temelju prvog podstavka točke (a), uzimajući u obzir iznose koji su razmatrani u tu svrhu prethodnih godina.

Članak 10.b

Pričuva za Ukrajinu

1. Pričuva za Ukrajinu može se mobilizirati isključivo u svrhu financiranja rashoda u okviru Uredbe (EU) 2024/792.
2. Pričuva za Ukrajinu ne smije premašiti iznos od 17 000 milijuna EUR u tekućim cijenama za razdoblje 2024. – 2027.
3. Godišnji iznos mobiliziran u okviru pričuve za Ukrajinu u određenoj godini ne smije premašiti 5 000 milijuna EUR u tekućim cijenama. Ne dovodeći u pitanje ukupni iznos naveden u stavku 2., neiskorišteni dio godišnjeg iznosa u određenoj godini može se iskoristiti u sljedećim godinama, do 2027.

▼ M2

4. Europski parlament i Vijeće mogu mobilizirati pričuvu za Ukrajinu u okviru proračunskog postupka predviđenog člankom 314. UFEU-a.

▼ B

ODJELJAK 2.

Netematski posebni instrumenti

Članak 11.

Jedinstveni instrument za razliku do gornje granice

1. Jedinstveni instrument za razliku do gornje granice obuhvaća:
 - (a) od 2022., iznose koji odgovaraju razlikama koje su ostale raspoložive ispod gornjih granica VFO-a za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za godinu n-1 koje treba staviti na raspolaganje iznad gornjih granica VFO-a za odobrena sredstva za preuzimanje obveza za godine od 2022. do 2027.;
 - (b) od 2022., iznose jednake razlici između izvršenih plaćanja i gornje granice VFO-a za plaćanje za godinu n-1 kako bi se gornja granica za plaćanje za godine od 2022. do 2027. prilagodila naviše; i
 - (c) dodane iznose koji se mogu staviti na raspolaganje iznad gornjih granica VFO-a u određenoj godini za odobrena sredstva za preuzimanje obveza ili odobrena sredstva za plaćanje, ili oboje, ovisno o slučaju, pod uvjetom da se u cijelosti prebijaju razlikama u jednom ili više naslova VFO-a za tekuću financijsku godinu ili buduće financijske godine u pogledu odobrenih sredstava za preuzimanje obveza te da se u cijelosti prebijaju razlikama u okviru gornje granice za plaćanje za buduće financijske godine u pogledu odobrenih sredstava za plaćanje.

Iznosi se mogu mobilizirati na temelju prvog podstavka točke (c) samo ako iznosi raspoloživi na temelju prvog podstavka točaka (a) i (b), kako je primjenjivo, nisu dostatni, a u svakom slučaju kao krajnja mjera za reagiranje na nepredviđene okolnosti.

Primjena prvog podstavka točke (c) ne smije dovesti do premašivanja ukupnih iznosa gornjih granica VFO-a za odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odobrena sredstva za plaćanje za tekuću financijsku godinu i buduće financijske godine. Svaki iznos koji je predmet prijetoja u skladu s tom točkom stoga se ne smije dodatno mobilizirati u kontekstu VFO-a.

2. Upotrebom jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice na temelju stavka 1. prvog podstavka točaka (a) i (c) ne smije se, u bilo kojoj godini, premašiti ukupno:
 - (a) 0,04 % bruto nacionalnog dohotka Unije u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza, kako je izračunano u okviru godišnje tehničke prilagodbe VFO-a iz članka 4.;
 - (b) 0,03 % bruto nacionalnog dohotka Unije u odobrenim sredstvima za plaćanje, kako je izračunano u okviru godišnje tehničke prilagodbe VFO-a iz članka 4.

Upotreba jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u bilo kojoj godini mora biti u skladu s gornjim granicama vlastitih sredstava utvrđenima u Odluci o vlastitim sredstvima.

▼ B

3. Godišnjim prilagodbama iz stavka 1. prvog podstavka točke (b) ne smiju se premašiti sljedeći maksimalni iznosi (u cijenama iz 2018.) za godine od 2025. do 2027. u usporedbi s izvornom gornjom granicom za plaćanje iz relevantnih godina:

— 2025. –8 000

— 2026. –13 000

— 2027. –15 000

Iznosi iz članka 5. stavka 2. drugog podstavka dodaju se povrh maksimalnih iznosa iz prvog podstavka ovog stavka,

Svaka prilagodba navise u cijelosti se prebija odgovarajućim smanjenjem gornje granice za plaćanje za godinu n–1.

▼ M2

3.a Maksimalni iznos godišnje prilagodbe iz stavka 3. ovog članka za 2026., uvećan za iznos iz članka 5. stavka 2. drugog podstavka, prilagođava se za iznos jednak neiskorištenom dijelu maksimalnog iznosa za 2025.

▼ B

4. Europski parlament i Vijeće mogu mobilizirati iznose iz stavka 1. prvog podstavka točaka (a) i (c) ovog članka u okviru proračunskog postupka iz članka 314. UFEU-a kako bi se omogućilo financiranje rashoda koji se nisu mogli financirati u okviru relevantnih gornjih granica VFO-a raspoloživih u određenoj godini.

Komisija, počevši od 2022., provodi prilagodbu navise iz stavka 1. prvog podstavka točke (b) ovog članka kao dio tehničke prilagodbe iz članka 4.

▼ M2*Članak 12.***Instrument fleksibilnosti**

1. Instrument fleksibilnosti može se iskoristiti za financiranje posebnih nepredviđenih rashoda u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odgovarajućim odobrenim sredstvima za plaćanje za određenu financijsku godinu koji se ne mogu financirati u okviru gornjih granica raspoloživih za jedan ili više drugih naslova. Gornja granica raspoloživog godišnjeg iznosa za Instrument fleksibilnosti za razdoblje 2021. – 2023. iznosi 915 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.). Gornja granica raspoloživog godišnjeg iznosa za Instrument fleksibilnosti za razdoblje 2024 – 2027. iznosi 1 346 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.).

Raspoloživi godišnji iznos za Instrument fleksibilnosti svake se godine povećava za iznos koji je jednak dijelovima godišnjih iznosa za europsku pričuvu za solidarnost i pričuvu za pomoć u nuždi koji su prestali vrijediti u prethodnoj godini u skladu s člankom 9.

▼ M2

2. Neiskorišteni dio godišnjeg iznosa Instrumenta fleksibilnosti može se iskoristiti do kraja godine n+2. Svaki dio godišnjeg iznosa koji potječe iz prethodnih godina upotrebljava se prvi, pri čemu se kreće od najstarijeg takvog iznosa. Bilo koji dio godišnjeg iznosa iz godine n koji nije iskorišten do kraja godine n+2 prestaje vrijediti.

▼ B

POGLAVLJE 4.

REVIZIJA VFO-A*Članak 13.***Revizija VFO-a**

1. Ne dovodeći u pitanje članak 3. stavak 2. i članke od 14. do 17., u slučaju nepredviđenih okolnosti VFO se može revidirati u skladu s gornjom granicom vlastitih sredstava utvrđenom u Odluci o vlastitim sredstvima.

2. U pravilu se svaki prijedlog za reviziju VFO-a u skladu sa stavkom 1. podnosi i donosi prije početka proračunskog postupka za pojedinu godinu ili za prvu od dotičnih godina.

3. U svakom prijedlogu za reviziju VFO-a u skladu sa stavkom 1. ispituju se mogućnosti preraspodjele rashoda među programima koji su obuhvaćeni naslovom na koji se odnosi revizija, uzimajući posebice u obzir svaku očekivanu nedovoljnu iskorištenost odobrenih sredstava.

4. U svakoj reviziji VFO-a u skladu sa stavkom 1. uzimaju se u obzir mogućnosti za prijeboj svakog podizanja gornje granice za jedan naslov snižavanjem gornje granice za neki drugi.

5. U svakoj reviziji VFO-a u skladu sa stavkom 1. zadržava se odgovarajući odnos između odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje.

*Članak 14.***Revizija povezana s izvršenjem**

Pri obavješćivanju Europskog parlamenta i Vijeća o rezultatima tehničkih prilagodbi VFO-a Komisija prema potrebi podnosi sve prijedloge za reviziju ukupnih odobrenih sredstava za plaćanje koje smatra potrebnim s obzirom na izvršenje kako bi se osiguralo dobro upravljanje godišnjim gornjim granicama za plaćanje, a posebno njihovo uredno kretanje u odnosu na odobrena sredstva za preuzimanje obveza.

*Članak 15.***Revizija u slučaju revizije Ugovorâ**

U slučaju revizije Ugovorâ koja ima proračunske posljedice, VFO se revidira u skladu s time.

▼B*Članak 16.***Revizija u slučaju proširenja Unije**

U slučaju jednog ili više pristupanja Uniji, VFO se revidira kako bi se uzele u obzir potrebe za rashodima koje iz toga proizlaze.

*Članak 17.***Revizija u slučaju ponovnog ujedinjenja Cipra**

U slučaju ponovnog ujedinjenja Cipra, VFO se revidira kako bi se uzelo u obzir sveobuhvatno rješenje ciparskog pitanja i dodatne financijske potrebe koje proizlaze iz ponovnog ujedinjenja.

POGLAVLJE 5.

DOPRINOS FINANCIRANJU VELIKIH PROJEKATA*Članak 18.***Doprinos financiranju velikih projekata**

1. Za velike projekte na temelju Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi svemirskog programa Unije i osnivanju Agencije Europske unije za svemirski program na raspolaganju je maksimalni iznos od 13 202 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.) iz općeg proračuna Unije za razdoblje 2021.–2027.

2. Za projekt Međunarodnog termonuklearnog eksperimentalnog reaktora (ITER) na raspolaganju je maksimalni iznos od 5 000 milijuna EUR (u cijenama iz 2018.) iz općeg proračuna Unije za razdoblje 2021.–2027.

POGLAVLJE 6.

MEDUINSTITUCIJSKA SURADNJA U PRORAČUNSKOM POSTUPKU*Članak 19.***Međuinstitucijska suradnja u proračunskom postupku**

1. Institucije poduzimaju mjere za pospješivanje godišnjeg proračunskog postupka.

2. Institucije surađuju u dobroj vjeri tijekom cijelog postupka kako bi međusobno uskladile stajališta. Institucije u svim fazama postupka surađuju putem odgovarajućih međuinstitucijskih kontakata radi praćenja napretka u radu i analize stupnja konvergencije.

3. Institucije osiguravaju usklađenost svojih kalendara rada koliko god je to moguće kako bi se omogućilo dosljedno i usklađeno provođenje postupka, što će dovesti do konačnog donošenja općeg proračuna Unije.

▼B

4. Trijalozni se mogu održavati u svim fazama postupka i na različitim razinama zastupanja, ovisno o vrsti očekivanih rasprava. Svaka institucija u skladu s vlastitim poslovnikom određuje sudionike za svaki sastanak, utvrđuje njihov mandat za pregovore i pravodobno obavješćuje ostale institucije o modalitetima sastanaka.

*Članak 20.***Jedinstvo proračuna**

Svi rashodi i prihodi Unije i Europske zajednice za atomsku energiju uključuju se u opći proračun Unije u skladu s člankom 7. Financijske uredbe, uključujući rashode koji proizlaze iz svake relevantne odluke koju Vijeće donese jednoglasno nakon savjetovanja s Europskim parlamentom u okviru članka 332. UFEU-a.

POGLAVLJE 7.

ZAVRŠNE ODREDBE*Članak 21.***Prijelaz prema sljedećem višegodišnjem financijskom okviru**

Komisija podnosi prijedlog novog višegodišnjeg financijskog okvira do 1. srpnja 2025.

*Članak 22.***Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

PRILOG I.

VIŠEGODIŠNJI FINACIJSKI OKVIR (EU-27)

(u milijunima EUR – cijene iz 2018.)

ODOBRENA SREDSTVA ZA PREUZIMANJE OBVEZA	2021.	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	Ukupno 2021. – 2027.
1. Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija	19 712	20 211	19 678	19 178	18 173	18 120	17 565	132 637
2. Kohezija, otpornost i vrijednosti	5 996	62 642	63 525	65 079	65 184	56 675	58 680	377 781
2.a Ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija	1 666	56 673	57 005	57 436	57 772	48 302	48 937	327 791
2.b Otpornost i vrijednosti	4 330	5 969	6 520	7 643	7 412	8 373	9 743	49 990
3. Prirodni resursi i okoliš	53 562	52 626	51 893	51 013	49 914	48 734	47 960	355 702
od čega: rashodi povezani s tržištem i izravna plaćanja	38 040	37 544	36 857	36 054	35 283	34 602	33 886	252 266
4. Migracije i upravljanje granicama	1 687	3 104	3 454	3 569	4 083	4 145	4 701	24 743
5. Sigurnost i obrana	1 598	1 750	1 762	2 112	2 277	2 398	2 576	14 473
6. Susjedstvo i svijet	15 309	15 522	14 789	14 500	14 192	13 326	13 447	101 085
7. Europska javna uprava	10 021	10 215	10 342	10 454	10 554	10 673	10 843	73 102
od čega: administrativni rashodi institucija	7 742	7 878	7 945	7 997	8 025	8 077	8 188	55 852
UKUPNA ODOBRENA SREDSTVA ZA PREUZIMANJE OBVEZA	107 885	166 070	165 443	165 905	164 377	154 071	155 772	1 079 523
UKUPNA ODOBRENA SREDSTVA ZA PLAĆANJE	154 065	153 850	152 682	151 436	151 175	151 175	151 175	1 065 558

PRILOG II.

PRILAGODBA ZA SPECIFIČNE PROGRAME – POPIS PROGRAMA, KLJUČ ZA RASPODJELU I UKUPNA DODATNA DODJELA ZA ODOBRENA SREDSTVA ZA PREUZIMANJE OBVEZA

(u milijunima EUR, cijene iz 2018.)

	Ključ za raspodjelu		Ukupna dodatna dodjela za odobrena sredstva za preuzimanje obveza u okviru članka 5.
	2022. – 2024.	2025. – 2027.	
1. Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija	36,36 %	41,79 %	4 000
Obzor Europa	27,27 %	31,34 %	3 000
Fond InvestEU	9,09 %	10,45 %	1 000
2b. Otpornost i vrijednosti	54,55 %	47,76 %	5 155
EU za zdravlje	26,37 %	15,37 %	2 055
Erasmus+	15,46 %	17,77 %	1 700
Kreativna Europa	5,45 %	6,26 %	600
Prava i vrijednosti	7,27 %	8,36 %	800
4. Migracije i upravljanje granicama	9,09 %	10,45 %	1 000
Fond za integrirano upravljanje granicama	9,09 %	10,45 %	1 000
UKUPNO	100,00 %	100,00 %	10 155